

Informationen für den Behandler - Hinweise zum Einstellen der Protrusion

Einstellen der Protrusion

TAP®:

Oberkiefer und Unterkiefer der Schiene sind zu verbinden, so dass die Schiene eingesetzt werden kann. In aufrechter Position wird die Protrusion soweit durchgeführt, bis der Patient subjektiv Dyskomfort, Schmerzen oder Druck verspürt und in dieser Position nicht schlafen könnte. Dann wird an der Stellschraube die Protrusion um 5 – 10 halbe Umdrehungen zurückgedreht. Dies ist die gewünschte minimale Protrusion. Diese Stelle ist zu markieren. In der Regel wird die Schraube auf dem Niveau des Drehverschlusses gekürzt. Dann wird die Protrusion 5 -10 weitere halbe Umdrehungen zurückgenommen. Der Patient wird gebeten, sich an diese Stellung zu gewöhnen. Dann soll er die Protrusion selbständig weiter nach anterior einstellen, bis er die zu Beginn eingestellte Protrusion erreicht.

TAP®-T:

Sie erhalten die TAP®-T Apparatur mit einer Einstellung, die es Ihnen erlaubt, die Schraube ca. 3 mm nach dorsal und ca. 5 mm nach anterior zu drehen.

Setzen Sie die Schiene ein und drehen Sie die Schraube bis nach max. dorsal zurück. Der Patient sollte in der Gewöhnungsphase die Schraube 3 mm nach anterior drehen. Verspürt der Patient Schmerzen oder ein Druckgefühl an den Zähnen, der Muskulatur oder im Bereich der Kiefergelenke, ist die Protrusion zu weit eingestellt und muss zurückgedreht werden.

IST®-Gerät:

Das IST®-Gerät ist durch einen Konstruktionsbiss optimal eingestellt. Die Führungsteleskope lassen sich mit einem Schlüssel durch Drehen auf beiden Seiten nachregulieren.

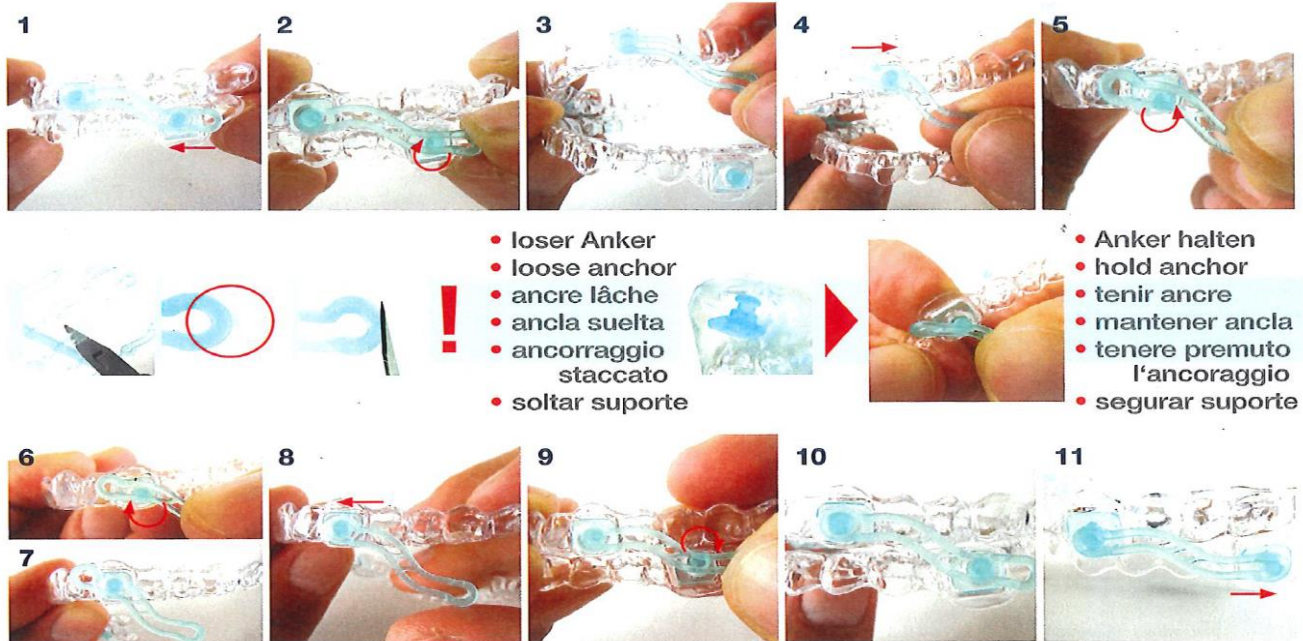
Silensor-sl

Sie erhalten das Gerät voreingestellt. Sollte eine andere Unterkieferlage nötig sein, sind die Verbinder sehr leicht austauschbar. Hierfür stehen 6 Längen zur Verfügung.

Die Verbinder lassen sich sehr einfach und schnell einhängen bzw. austauschen. Den Ankerkopf in den Schlitz des Verbinders einhängen und den Verbinder in die Endposition ziehen.

Silensor-sl

Verbinderwechsel • exchange of a connector • changement d'attache
cambio de conector • sostituzione congiuntore • substituição do conector

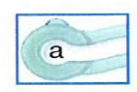
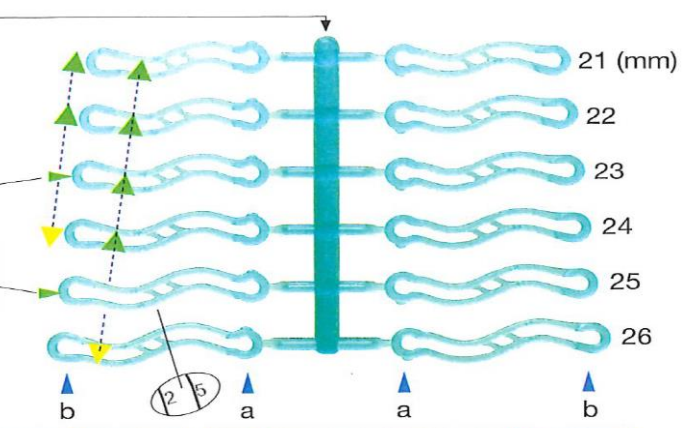


- loser Anker
- loose anchor
- ancre lâche
- ancla suelta
- ancorraggio staccato
- soltar suporte

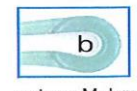
- Anker halten
- hold anchor
- tenir ancre
- mantener ancla
- tenere premuto l'ancoraggio
- segurar suporte

restliche Verbinder hier aufkleben
glue remaining connectors here
coller attaches restantes ici
pegar conectores restantes aquí
colla premuto l'ancoraggio qui
colar aqui os restantes conectores

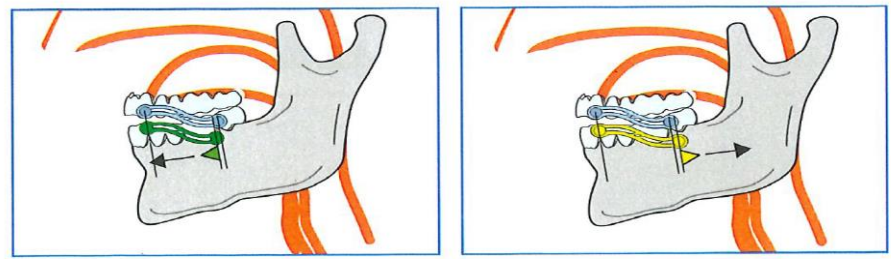
zuerst verwendeter Verbinder
first used connector
attache en premier utilisée
conector utilizó por primera vez
congiuntore prima utilizzazione
conector a utilizar na primeira vez



oberer Eckzahn
upper canine
canine supérieure
canino superior
canino superiore
canino superior



unterer Molarenbereich
lower molar area
région molaire inférieure
zona de molares inferior
zona dei molari inferiori
zona do molar inferior



GA-sl-verbwechsel-11-2019

Erkodent Erich Kopp GmbH • Siemensstraße 3 • 72285 Pfalzgrafenweiler • Germany
Tel.: + 49 (0) 74 45/85 01-0 • Fax: + 49 (0) 74 45/85 01-15 • info@erkodent.com • www.erkodent.com



Die medi-sleep® Speziallabore

Frankfurt Fachlabor Dr. W. Klee für *grazile* Kieferorthopädie GmbH, Vilbeler Landstr. 3-5, 60386 Frankfurt, Germany, Tel. +49 69 94221-0
Hamburg Labor Dr. F. W. Selbach GmbH + Co. KG Fachlabor für Kieferorthopädie, Beutnerring 9, 21077 Hamburg, Germany, Tel. +49 40 761044-0
Potsdam Fachlabor Dr. W. Klee für *grazile* Kieferorthopädie GmbH, Potsdamer Str. 176, 14469 Potsdam, Germany, Tel. +49 331 55070-0